

SONY[®]

3-295-269-12(1)

IC Rekorder

Priprema	_____	■
Osnovne funkcije	_____	■
Razni načini snimanja	_____	■
Reprodukcija/Brisanje	_____	■
Uređivanje poruka	_____	■
Uporaba izbornika	_____	■
Uporaba IC rekordera s vašim računalom	_____	■
U slučaju problema	_____	■
Dodatne informacije	_____	■

Upute za uporabu

ICD-P620

IC RECORDER

© 2008 Sony Corporation

Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj Uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavima zbrinjavanja)



Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih.

Nepравilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Odlaganje otpadnih baterija (primjenjivo u Europskoj Uniji i ostalim europskim državama s posebnim sustavima za odlaganje)



Ovaj znak na bateriji ili ambalaži znači da se baterija isporučena s ovim proizvodom ne smije odlagati s kućnim otpadom.

Pravilnim odlaganjem ovih baterija spriječit ćete moguće negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje

koje inače mogu imati utjecaja ukoliko se baterija ne odloži na pravilan način. Recikliranje materijala od kojih je baterija sastavljena pridonosi očuvanju prirodnih izvora.

U slučaju proizvoda koji zbog sigurnosnih razloga, performansi ili cjelovitosti podataka zahtijevaju stalno napajanje iz ugrađene baterije, takvu bateriju trebaju mijenjati samo kvalificirani serviseri.

Kako biste osigurali pravilno odlaganje baterije, dotrajali proizvod predajte na mjesto za sakupljanje i recikliranje električnog i elektroničkog otpada. Za sve ostale baterije, molimo pogledajte odjeljak o sigurnom uklanjanju baterija iz proizvoda. Bateriju predajte na mjesto za recikliranje otpadnih baterija. Za detaljnije informacije o recikliranju proizvoda ili baterije, obratite se lokalnom uredu, komunalnoj službi ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

Napomena potrošačima u zemljama koje primjenjuju EU direktive

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni zastupnik za EMC i sigurnost proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za pitanja servisa i garancije obratite se na adrese navedene u priloženim dokumentima o servisu i garanciji.

Napomene za korisnike

Program © 1999., 2000., 2001., 2002., 2003., 2004., 2005., 2006., 2007., 2008. Sony Corporation
Dokumentacija ©2008 Sony Corporation

Sva prava pridržana. Ovaj priručnik ili softver opisan u njemu, bilo djelomično ili u potpunosti, ne smije se reproducirati, prevoditi ili mijenjati u bilo kojem strojno čitljivom obliku dopuštenja tvrtke Sony.

TVRTKA SONY SE NI U KOM SLUČAJU NE SMATRA ODGOVORNOM ZA SLUČAJNE, POSLJEDIČNE ILI POSEBNE ŠTETE, UKLJUČUJUĆI POTRAŽIVANJA TREĆIH STRANA, NASTALIH USLIJED UPORABE SOFTVERA I UPUTA ISPORUČENIH S UREDAJEM.

Tvrtka Sony pridržava pravo promjene ovih uputa i informacija koje one sadrže u bilo koje vrijeme bez prethodne najave.

Softver opisan u ovom priručniku također može biti podložan klauzulama zasebnog ugovora o korištenju.

- Ovaj softver je namijenjen za Windows operativni sustav i ne može se koristiti na Macintosh računalima.
- Isporučen spojni kabel namijenjen je samo za IC rekorder ICD-P620. Ne možete ga koristiti za spajanje drugih IC rekordera.

Sadržaj

Opis dijelova i kontrola6

Priprema

Korak 1: Umetanje baterija9

 Zamjena baterija 10

Korak 2: Podešavanje sata 11

Osnovne funkcije

Snimanje poruka 13

Odabir direktorija 17

Automatsko uključenje snimanja na
podražaj zvuka

— Napredna VOR funkcija 17

Odabir osjetljivosti mikrofona 18

Razni načini snimanja

Dodavanje snimke 19

 Uporaba funkcije dodavanja
 snimke 19

 Dodavanje snimke prethodno
 snimljenoj poruci 20

Snimanje pomoću vanjskog
mikrofona ili s druge opreme 21

Reprodukcija/Brisanje

Reprodukcija poruka23

 Ponavljanje reprodukcije poruke
 — Repeat Play25

 Neprekidna reprodukcija svih
 poruka iz odabranog direktorija
 — Continuous Play25

 Pretraživanje unatrag/unaprijed
 tijekom reprodukcije
 (Cue/Review)25

 Brzo pronalaženja mjesta od kojeg
 želite početi reprodukciju
 (Easy Search)26

Reprodukcija poruke u željeno
vrijeme pomoću alarma26

Brisanje poruka30

 Brisanje jedne po jedne poruke30

 Brisanje svih poruka u direktoriju...31

Uređivanje poruka

Dijeljenje poruke	32
Premještanje poruka u drugi direktorij — funkcija Move	33

Uporaba izbornika

Odabir načina prikaza	35
Isključivanje "bip" zvuka	36
Promjena načina snimanja	36
Neprekidna reprodukcija svih poruka u direktoriju	37
Isključenje indikatora rada (LED)	37

Uporaba IC rekordera s vašim računalom

Uporaba isporučenog Digital Voice Editor softvera	38
Mogućnosti Digital Voice Editor softvera	38
Sistemske zahtjevi	39
Instaliranje softvera	40
Spajanje IC rekordera na vaše računalo	44
Gledanje datoteka pomoći	45

U slučaju problema

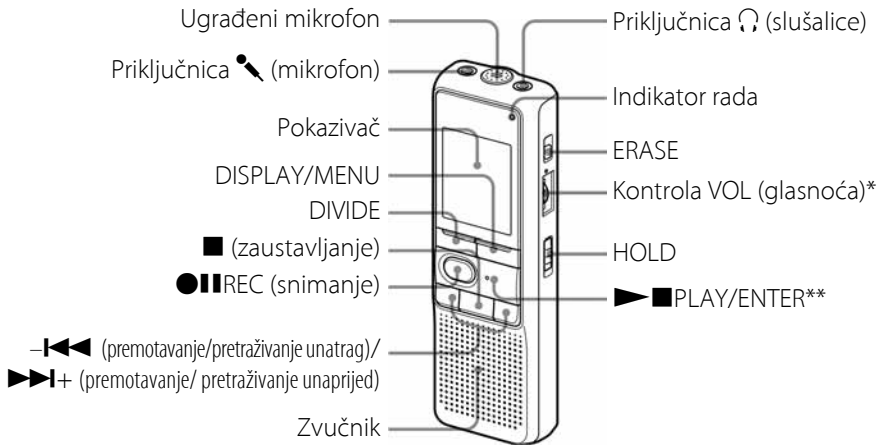
U slučaju problema	46
--------------------------	----

Dodatne informacije

Mjere opreza	52
Tehnički podaci	53

Opis dijelova i kontrola

Glavni uređaj

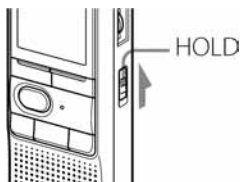


* Pokraj kontrole se nalazi ispupčenje koje pokazuje smjer pojačavanja glasnoće.

** Tipka ima ispupčenje.

Sprječavanje slučajnog pokretanja funkcija — funkcija HOLD

Pomaknite preklopku HOLD u položaj ON. Tri puta će zatreperti "HOLD" što znači da su sve funkcije tipki i kontrola blokirane. Ukoliko je funkcija HOLD aktivirana u stop modu, nakon treperenja poruke "HOLD" će se isključiti svi prikazi.



Stražnja strana uređaja



Za isključenje funkcije HOLD

Pomaknite preklopku HOLD u položaj OFF.

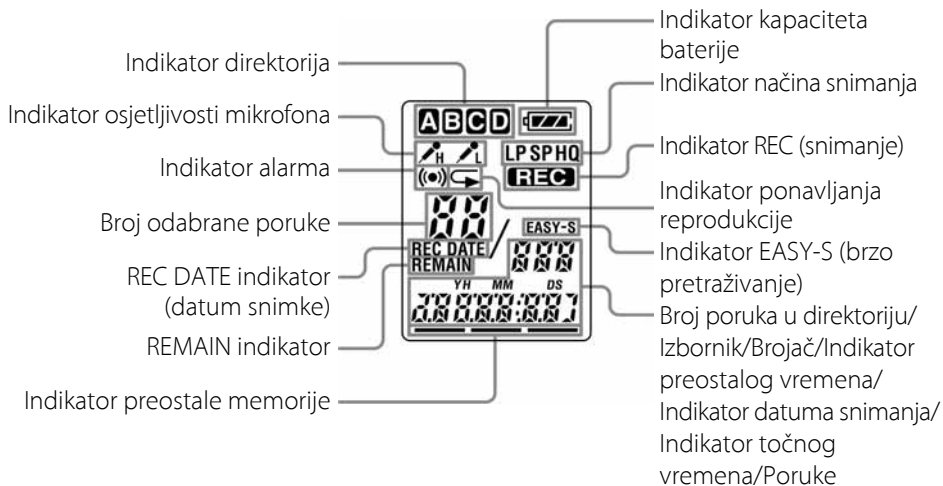
Napomena

Ukoliko funkciju HOLD uključite tijekom snimanja, za prekid snimanja prvo isključite funkciju HOLD.

Savjet

Čak i ako je funkcija HOLD uključena, možete zaustaviti reprodukciju alarma. Za zaustavljanje alarma ili reprodukcije pritisnite tipku **■** (zaustavljanje).

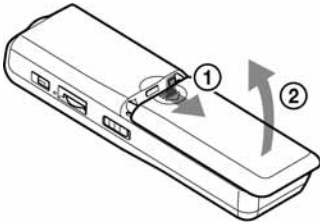
Pokazivač



Priprema

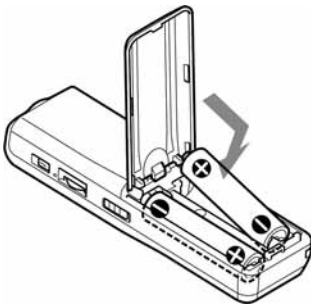
Korak 1: Umetanje baterija

- 1 Pomaknite i podignite pokrov pretinca za baterije.

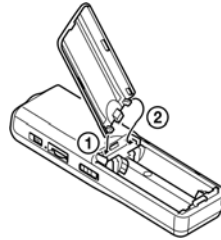


- 2 Umetnite dvije LR03 (veličina AAA) alkalne baterije pazeći na oznake polariteta te zatvorite pokrov pretinca.

Obje baterije uložite tako da prvo umetnete stranu s oznakom -.




Ukoliko se pokrov pretinca za baterije slučajno odvoji, ponovno ga postavite na način koji je prikazan na slici.




Kada prvi put umetnete baterije ili nakon zamjene baterija uključi se funkcija podešavanja točnog vremena. Pogledajte korake 2 i 3 postupka "Korak 2: Podešavanje sata" kako biste podesili vrijeme i datum.

Zamjena baterija

Indikator stanja baterija na pokazivaču pokazuje stanje baterija.

Kada treperi indikator , zamijenite baterije novima.

Kada treperi indikator , baterije su potpuno prazne i uređaj će prekinuti s radom.

Vijek trajanja baterija* (Uz neprekidnu uporabu)

U HQ modu

Snimanje:	Oko 11 sati
-----------	-------------

Reprodukcija**:	Oko 7,5 sati
-----------------	--------------

U SP i LP modu

Snimanje:	Oko 22 sata
-----------	-------------

Reprodukcija**:	Oko 11 sati
-----------------	-------------

* Prilikom uporabe Sony alkalnih baterija LR03 (veličina AAA)

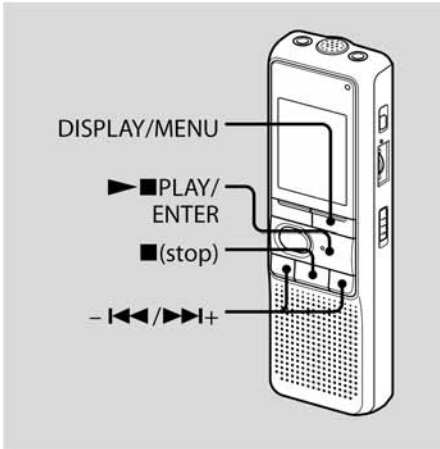
** Prilikom reprodukcije s ugrađenih zvučnika kad je razina glasnoće podešena na otprilike sredinu.

Vijek trajanja baterija se može skratiti ovisno o načinu uporabe uređaja.

Napomene

- Nemojte koristiti manganske baterije u ovom uređaju.
- Prilikom zamjene baterija, na pokazivaču će se pojaviti izbornik za podešavanje vremena. U tom slučaju ponovno podesite datum i vrijeme. Međutim, snimljene poruke i podešenja alarma ostaju pohranjeni.
- Prilikom zamjenjivanja baterija, zamijenite obje baterije novima.
- Nemojte puniti suhe baterije.
- Ako ne namjeravate upotrebljavati uređaj dulje vrijeme, izvadite baterije kako biste spriječili opasnost od curenja elektrolita i korozije.
- Ukoliko se na pokazivaču nalazi poruka "ACCESS" ili indikator rada treperi narančasto, uređaj pristupa podacima. Tijekom pristupa ne vadite baterije kako ne biste oštetili podatke.

Korak 2: Podešavanje sata



Izbornik za podešavanje vremena se pojavi kad prvi put umetnete baterije ili nakon zamjene baterija. U tom slučaju, nastavite od koraka 2.

1 Uključite izbornik za podešavanje vremena.

- ① Pritisnite i zadržite tipku DISPLAY/MENU malo duže od 1 sekunde dok se "MODE" ne pojavi na pokazivaču. Uključi se izbornik.
- ② Pritisnite tipku -◀◀ ili ▶▶+ za prikaz "SET DATE".
- ③ Pritisnite tipku ▶ ■ PLAY/ENTER. Treperit će znamenke godine.

2 Podesite datum.

- ① Pritisnite tipku -◀◀ ili ▶▶+ za odabir znamenaka godine.
- ② Pritisnite tipku ▶ ■ PLAY/ENTER. Treperit će znamenke mjeseca.
- ③ Podesite redom mjesec i dan, zatim pritisnite tipku ▶ ■ PLAY/ENTER. Treperit će znamenke sata.

💡 Savjet

Kako biste podesili datum na godinu 2008, podesite "08Y".

3 Podesite vrijeme

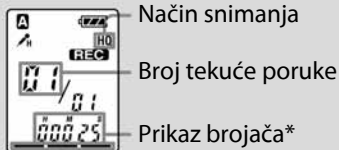
- ① Pritisnite tipku **◀◀** ili **▶▶+** za odabir znamenki sata.
- ② Pritisnite **▶■**PLAY/ENTER.
Treperit će znamenke minuta.
- ③ Podesite minute.
- ④ Pritisnite tipku **▶■**PLAY/ENTER u skladu sa signalom vremena.
Ponovno će se uključiti izbornik "SET DATE".
- ⑤ Pritisnite tipku **■** (zaustavljanje) kako biste izašli iz izbornika.
Ukoliko uređaj miruje u stop modu duže od 3 sekunde, na pokazivaču će biti prikazano trenutno vrijeme.

Savjet

- Uređaj nema preklopku za uključenje/isključenje. Pokazivač je uključen cijelo vrijeme.
- U izborniku možete odabrati 12-satni prikaz vremena. Za podešavanje 12-satnog prikaza, odaberite "12H" u izborniku "HOUR". U tom slučaju će se u koraku 2-③ pojaviti "AM12:00".

Snimanje poruka

Pokazivač



Način snimanja

Broj tekuće poruke

Prikaz brojača*

Indikator preostale memorije

* Pojavljuje se opcija odabrana tipkom DISPLAY/MENU.

Ugrađeni mikrofon

Indikator rada
(tijekom snimanja
svijetli crveno)



■ (zaustavljanje)



Možete snimiti do 99 poruka u svakom od četiri direktorija (A, B, C i D). Budući da se nova poruka koju želite snimiti automatski dodaje iza završetka posljednje snimljene poruke, snimiti je možete vrlo brzo bez traženja kraja posljednje poruke.

Napomena

Prije dugotrajnog snimanja umetnite nove baterije i provjerite indikator napona baterije.

1 Odaberite način snimanja.

Pogledajte odjeljak "Promjena načina snimanja" na str. 36.

2 Odaberite direktorij.

Pogledajte odjeljak "Odabir direktorija" na str. 17.

3 Započnite snimanje.

- 1 Pritisnite **●|||REC.**
Tijekom snimanja ne trebate držati pritisnutom tipku **●|||REC.**
- 2 Govorite u ugrađeni mikrofon.

4 Zaustavite snimanje.

Pritisnite **■** (zaustavljanje).
Uređaj se zaustavlja na početku tekuće snimke.

Ukoliko nakon snimanja ne promijenite direktorij, sljedeća poruka će se snimiti u isti direktorij.

Ostale funkcije

Za	Učinite sljedeće
pauzu snimanja*	Pritisnite tipku ● REC. Tijekom pauze u snimanju indikator rada treperi crveno a na pokazivaču treperi oznaka "PAUSE".
nastavak snimanja iz pauze	Pritisnite tipku ● REC. Snimanje se nastavlja od tog dijela. (Za završetak snimanja nakon pauziranja pritisnite tipku ■ (zaustavljanje).)

Za	Učinite sljedeće
slušanje trenutne snimke	Pritisnite tipku ■ (zaustavljanje) za zaustavljanje snimanja, i zatim pritisnite tipku ▶■PLAY/ENTER.
slušanje trenutne snimke odmah nakon snimanja	Pritisnite tipku ▶■PLAY/ENTER tijekom snimanja.
pretraživanje unatrag tijekom snimanja (premotavanje)	Zadržite tipku ◀◀ tijekom snimanja ili pauze snimanja. Snimanje će se zaustaviti, a početak će pretraživanje trenutne snimke. Reprodukcija počinje na mjestu otpuštanja tipke.
odabir osjetljivosti mikrofona	U izborniku možete podesiti osjetljivost mikrofona. Pogledajte odjeljak "Odabir osjetljivosti mikrofona". H (high): Za snimanje na sastanku ili na tihim i/ili prostranim mjestima. L (low): Za snimanje diktata ili na bučnim mjestima.

* Otprilike jedan sat nakon pauziranja snimanja, pauza se automatski isključuje i uređaj se zaustavlja.

Napomena o snimanju

Ukoliko tijekom snimanja slučajno trljate ili ogrebete uređaj predmetom ili prstom, snimit će se šumovi.

Maksimalno vrijeme snimanja

Maksimalno vrijeme snimanja svih direktorija je kako slijedi. Moguće je snimiti poruke u maksimalnom vremenu trajanja snimanja u jednom direktoriju.

HQ*	59 h 45 min
SP**	159 h 20 min
LP***	261 h 45 min

(h: sati / min: minute)

* HQ: Visoka kvaliteta snimanja (mono zvuk)

** SP: Standardna kvaliteta snimanja (mono zvuk)

*** LP: Dugotrajno snimanje (mono zvuk)

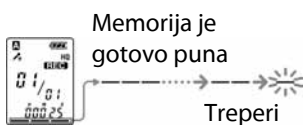
Napomene

- Za snimanje u boljoj kvaliteti zvuka, odaberite HQ način. Za promjenu načina snimanja, pogledajte "Promjena načina snimanja" na str. 36.
- Prije dugotrajnog snimanja provjerite indikator baterije.
- Maksimalno vrijeme snimanja i broj poruka ovise o uvjetima korištenja.

- Kada snimate u kombinaciji HQ, SP i LP načina, maksimalno vrijeme trajanja biti će između onog za HQ odnosno onog za LP način.
- Zbog tehničkih ograničenja IC sustava snimanja, najmanja jedinica koju ovaj uređaj snima je otprilike 2 s, stoga se može dogoditi sljedeće:
 - Kada je poruka kraća od najmanje jedinice snimanja, ona će se svejedno brojati otprilike 2 s tako da će se ukupno preostalo vrijeme snimanja smanjiti za više od samog trajanja snimljene poruke.
 - Kada je poruka dulja od najmanje jedinice snimanja, ukupno preostalo vrijeme snimanja će se smanjiti za više od stvarnog trajanja snimljene poruke ukoliko se vrijeme njenog trajanja ne može podijeliti na najmanje jedinice snimanja bez ostatka.
 - Zbroj broja na brojaču (protoklo vrijeme snimanja) i preostalog vremena snimanja može biti manji od maksimalnog vremena snimanja uređaja.

Indikator preostale memorije

Tijekom snimanja, indikator preostale memorije se smanjuje za jedan.



Kada preostalo vrijeme snimanja bude manje od 5 minuta, posljednji od indikatora treperi.

Ako je odabran prikaz preostalog vremena snimanja, također će treperiti preostalo vrijeme snimanja kad dosegne jednu minutu.

Kada je memorija puna, snimanje se automatski zaustavi, na pokazivaču počne treperiti oznaka "FULL" i čuje se zvučni signal. Za nastavak snimanja izbrišite neke poruke.

Napomene

- Ukoliko pritisnete tipku **●■■REC** kada je memorija puna, početak će treperiti oznaka "FULL" i čut će se zvuk upozorenja. Prije ponovnog početka snimanja izbrišite neke poruke.
- Ukoliko pritisnete tipku **●■■REC** nakon što je u direktoriju snimljeno 99 poruka, početak će treperiti oznaka "FULL" i čut će se zvučni signal. Odaberite drugi direktorij ili izbrišite neke poruke.

Odabir direktorija

- 1 Pritisnite i zadržite DISPLAY/MENU duže od 1 sekunde dok se na pokazivaču ne pojavi "MODE".
- 2 Pritisnite -I◀◀ ili ▶▶I+ za odabir "FOLDER" i pritisnite ►■PLAY/ENTER.
- 3 Pritisnite -I◀◀ ili ▶▶I+ za odabir željenog direktorija i pritisnite ►■PLAY/ENTER.

Tekući direktorij



- 4 Pritisnite ■ (zaustavljanje) za izlaz iz izbornika.

Automatsko uključenje snimanja na podražaj zvuka — Napredna VOR funkcija

Kad je u izborniku opcija VOR (voice operated recording) podešena na "ON", snimanje počinje kad rekorder prepozna zvuk iz okoline. (Na pokazivaču je prikazana poruka "VOR").

Snimanje se zaustavlja kad rekorder ne prepoznaje zvuk. (Na pokazivaču treperi "VOR PAUSE").

■ Napomena

VOR funkcija je povezana sa zvukovima iz okoline. U izborniku podesite osjetljivost mikrofona na "H (high)" ili "L (low)". Ukoliko niste zadovoljni snimkom nakon promjene osjetljivosti mikrofona, ili za važnije snimke, podesite VOR na "OFF".

Odabir osjetljivosti mikrofona

- 1 Pritisnite DISPLAY/MENU duže od 1 sekunde dok se na pokazivaču ne pojavi "MODE".
- 2 Pritisnite **←←** ili **→→+** za odabir "SENS" i pritisnite **▶■**PLAY/ENTER.
- 3 Pritisnite **←←** ili **→→+** za odabir "H (visoka osjetljivost)" ili "L (niska osjetljivost)" i pritisnite **▶■**PLAY/ENTER.
- 4 Pritisnite **■** (zaustavljanje) za izlaz iz izbornika.

Dodavanje snimke

Uporaba funkcije dodavanja snimke

Uređaj je tvornički podešen tako da se ne mogu dodavati nove poruke kako se stare ne bi slučajno izbrisale. Želite li prethodno snimljenoj poruci dodati novu, promijenite podešenje REC-OP na sljedeći način.

1 Pritisnite DISPLAY/MENU duže od 1 sekunde dok se "MODE" ne pojavi na pokazivaču.

2 Pritisnite tipku -I◀◀ ili ▶▶I+ za prikaz opcije "REC-OP" i pritisnite ►■PLAY/ENTER.

Pojavi se izbornik za dodavanje snimke.

3 Pritisnite tipku -I◀◀ ili ▶▶I+ za odabir "ON" i pritisnite ►■PLAY/ENTER.

Podešenje je promijenjeno.

4 Pritisnite tipku -I◀◀ ili ▶▶I+ za odabir "ADD" ili "OVER" i pritisnite ►■PLAY/ENTER.

- ADD: dodavanje nove iza prethodne poruke.
- OVER: snimanjem nove poruke, prethodna se briše.

5 Pritisnite ■ (zaustavljanje) za izlaz iz izbornika.

Onemogućenje dodavanja snimke

U koraku 3 odaberite "OFF" i pritisnite ►■PLAY/ENTER.

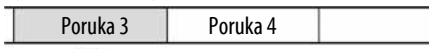
Dodavanje snimke pret- hodno snimljenoj poruci

Trenutno reproduciranoj poruci možete dodati snimku tijekom njene reprodukcije.

Ako ste u izborniku odabrali "ADD"

Dodana snimka će biti smještena iza poruke a brojat će se kao dio te poruke.

Tijekom reprodukcije poruke 3



Nakon dodavanja snimke

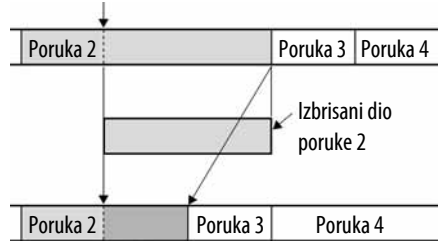


Dodana snimka

Ako ste u izborniku odabrali "OVER"

Iza odabranog dijela poruke možete snimiti novu. Dio postojeće poruke iza odabranog dijela se briše.

Početna točka
snimanja nove poruke



Nova snimka unutar poruke 2

1 Tijekom reprodukcije, pritisnite i zadržite tipku **REC**.

Pojavi se "REC" indikator.

"ADD" ili "OVER" će treperiti i uređaj će pauzirati snimanje.

2 Dok trepere poruke "ADD" ili "OVER", još jednom pritisnite ●||REC.

Indikator rada će svijetliti crveno. Počinje dodavanje snimke ili snimanje preko postojeće.

3 Pritisnite ■ (zaustavljanje) za zaustavljanje snimanja.

■ Napomene

- Za dodavanje snimke ili snimanje preko postojeće snimke potrebno je dovoljno memorije.
- Dodani ili nasnimljeni dio poruke će biti snimljen u istom modu (HQ, SP ili LP).

Snimanje pomoću vanjskog mikrofona ili s druge opreme



1 Spojite *plug-in-power* mikrofon ili drugu opremu na priključnicu (mikrofon).

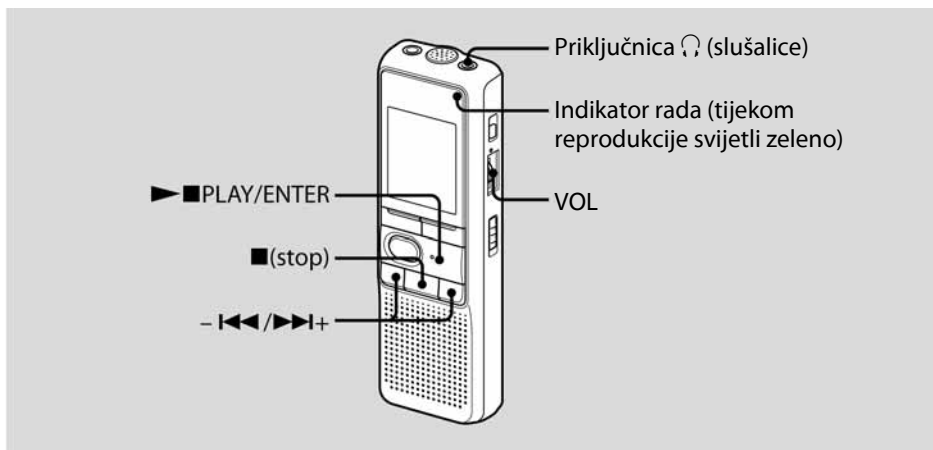
Prilikom spajanja vanjskog mikrofona, ugrađeni mikrofon se automatski isključuje. Kada priključite *plug-in-power* mikrofon, on automatski koristi napajanje iz IC rekordera.

2 Za snimanje poruka slijedite upute iz odjeljka "Snimanje poruka" na str. 13.

📌 Napomene

- Provjerite da li su priključci čvrsto spojeni.
- Savjetujemo da načinite probnu snimku kako biste provjerili podešenja glasnoće i ispravnost priključaka.
- Prilikom spajanja opreme koja nije Sony, pročitajte upute za uporabu te opreme.

Reprodukcija poruka



Prilikom reprodukcije prethodno snimljene poruke, počnite od koraka 1. Prilikom reprodukcije poruke koju ste upravo snimili, počnite od koraka 3.

1 Odaberite direktorij.

Pogledajte odjeljak "Odabir direktorija" na str. 17.

2 Odaberite broj poruke.

Pritisnite -||◀ ili ▶||+ za odabir broja željene poruke.

-||◀: za manje brojeve

▶||+: za veće brojeve

3 Započnite reprodukciju.

- 1 Pritisnite ►■PLAY/ENTER.
- 2 Zakrenite VOL za podešavanje glasnoće.

4 Zaustavite reprodukciju.

Pritisnite ■ (zaustavljanje).

Nakon reprodukcije jedne poruke, uređaj se zaustavlja na početku sljedeće poruke. Kada je uključena funkcija neprekidne reprodukcije (podešena je na "CONT ON" (str. 37)), uređaj se zaustavlja nakon reprodukcije svih poruka u direktoriju. Nakon što je reproducirana posljednja poruka u direktoriju, uređaj se zaustavlja na početku posljednje poruke.

Za samostalno slušanje

Spojite slušalice na priključnicu 📞 (slušalice). Ugrađeni zvučnik će se automatski isključiti. Ukoliko se čuju smetnje, očistite utikač slušalica.

Ostale funkcije

Za	Učinite sljedeće
zaustavljanje na trenutnom položaju	Pritisnite ►■PLAY/ENTER ili ■ (zaustavljanje). Za nastavak reprodukcije od tog mjesta, ponovno pritisnite ►■PLAY/ENTER.
povratak na početak trenutne poruke	Jednom pritisnite tipku -◀◀◀*.
prijelaz na sljedeću poruku	Jednom pritisnite tipku ►►►+*.
povratak na prethodne poruke/prijelaz na sljedeće poruke	Više puta pritisnite tipku -◀◀◀ ili ►►►+. (Kada je uređaj zaustavljen, pritisnite i zadržite tipku kako biste preskakali poruke bez prekida.)

* Funkcije su dostupne kad je opcija EASY-S (Easy Search) u izborniku podešena na "OFF".

Ponavljanje reprodukcije poruke — Repeat Play

Tijekom reprodukcije pritisnite i zadržite tipku **▶■**PLAY/ENTER duže od jedne sekunde.

Prikazat će se oznaka "↺" i odabrana poruka će se reproducirati više puta.

Za nastavak normalne reprodukcije, ponovno pritisnite **▶■**PLAY/ENTER. Za zaustavljanje reprodukcije pritisnite tipku **■** (zaustavljanje).

Neprekidna reprodukcija svih poruka iz odabranog direktorija — Continuous Play

Neprekidnu reprodukciju možete uključiti odabirom opcije CONT u izborniku. Kad podesite CONT na "ON" (uključeno), možete neprekidno reproducirati sve poruke iz direktorija.

Pretraživanje unatrag/ unaprijed tijekom reprodukcije (Cue/Review)

Za pretraživanje prema naprijed, tijekom reprodukcije pritisnite i zadržite tipku **▶▶+** te otpustite kada dođete do mjesta od kojeg želite započeti reprodukciju. Za pretraživanje prema natrag, tijekom reprodukcije pritisnite i zadržite tipku **-◀◀** te otpustite kada dođete do mjesta od kojeg želite nastaviti reprodukciju.

Ukoliko tipke **▶▶+** ili **-◀◀** zadržite pritisnutima, uređaj započinje pretraživati brže.

Tijekom prvih 7 sekundi pretraživanja unaprijed/unatrag čut će se zvuk ubrzane reprodukcije. Prilikom pretraživanja pri većoj brzini neće se čuti zvuk reprodukcije. Tijekom pretraživanja bit će prikazan brojač, bez obzira na podešenje načina prikaza.

Savjet

Kad ubrzana reprodukcija posljednje poruke završi, 5 puta će zatreperti poruka "END". (Ne možete čuti zvuk reprodukcije.) Ukoliko pritisnete i zadržite tipku **◀◀◀** dok poruka "END" treperi na pokazivaču, poruke će se reproducirati ubrzano a normalna reprodukcija će započeti na mjestu na kojem otpustite tipku.

Kada oznaka "END" prestane treperiti i indikator rada se isključi, uređaj će se zaustaviti na početku posljednje poruke.

Ukoliko je posljednja poruka duga i želite započeti reprodukciju od njezinog kasnijeg dijela, pritisnite i zadržite tipku **▶▶▶+** kako biste reproducirali poruku do kraja i zatim pritisnite tipku **◀◀◀** dok na pokazivaču treperi poruka "END" kako biste se vratili na željeno mjesto.

(Za poruke koje nisu posljednje, prijedite na početak sljedeće poruke i zatim pretraživanjem prema natrag pronađite željeni dio na kojem želite započeti reprodukciju.)

Brzo pronalaženja mjesta od kojeg želite početi reprodukciju (Easy Search)

Kad je opcija EASY-S u izborniku podešena na "ON" (uključeno), možete pretraživati snimke u koracima od oko 10 sekundi pritiskom tipke **▶▶▶+**. Funkcija je korisna za pronalaženje željenog dijela duljih poruka. (Na pokazivaču je prikazana poruka "EASY-S".)

Reprodukcija poruke u željeno vrijeme pomoću alarma

U željeno vrijeme možete podesiti oglašavanje alarma i početak reprodukcije poruke. Ukoliko odaberete "B-ONLY" u koraku 6, oglasit će se alarm, no neće početi reprodukcija.

1 Odaberite direktorij (pogledajte odjeljak "Odabir direktorija" na str. 17) i prikaz poruke koju želite reproducirati s alarmom.

2 Uđite u izbornik podešavanja alarma.

- ① Pritisnite i zadržite DISPLAY/MENU duže od 1 sekunde dok se "MODE" ne pojavi na pokazivaču.
- ② Pritisnite tipku **◀◀◀** ili **▶▶▶+** za odabir "ALARM OFF" (Ukoliko je alarm već podešen na odabranu poruku, prikazana je poruka "ALARM ON". Ukoliko ne želite promijeniti podešenje, pritisnite **■** (zaustavljanje) za izlaz iz izbornika).

■ Napomena

Ukoliko nije podešen sat ili ukoliko u odabranom direktoriju nema snimljenih poruka, poruka "ALARM OFF (ili ON)" se neće prikazati.

- ③ Pritisnite tipku ►■PLAY/ENTER. Počinje treperiti oznaka "OFF".
- ④ Pritisnite tipku -◀◀ ili ▶▶+ za odabir "ON". Počinje treperiti oznaka "ON".
- ⑤ Pritisnite tipku ►■PLAY/ENTER. Na pokazivaču će treperiti poruka "DATE".

3 Podesite datum alarma.

Reprodukcija na željeni datum

(poruka će se reproducirati istog datuma svake godine u isto vrijeme sve dok je ne izbrišete)

- ① Dok treperi oznaka "DATE" pritisnite tipku ►■PLAY/ENTER. Treperit će znamenka godine.
- ② Pritisnite tipku -◀◀ ili ▶▶+ kako biste odabrali znamenku godine i pritisnite tipku ►■PLAY/ENTER. Treperit će znamenka mjeseca.

- ③ Pritisnite tipku -◀◀ ili ▶▶+ kako biste odabrali znamenku mjeseca i pritisnite tipku ►■PLAY/ENTER. Treperit će znamenka dana.
- ④ Pritisnite tipku -◀◀ ili ▶▶+ kako biste odabrali znamenku dana.

Reprodukcija svakog tjedna

Pritisnite tipku -◀◀ ili ▶▶+ kako biste odabrali dan u tjednu.

Reprodukcija svakog dana u isto vrijeme

Pritisnite tipku -◀◀ ili ▶▶+ kako biste odabrali opciju "DAILY".

4 Pritisnite tipku ►■PLAY/ENTER.

Znamenka sata treperi.

5 Podesite vrijeme alarma.

- ① Pritisnite tipku -◀◀ ili ▶▶+ za odabir znamenke sata i pritisnite ►■PLAY/ENTER. Znamenke minute trepere.
- ② Pritisnite tipku -◀◀ ili ▶▶+ za odabir znamenke minute i pritisnite tipku ►■PLAY/ENTER. Prikazat će se "B-PLAY".

6 Podesite zvuk alarma.

- ① Pritisnite tipku **◀◀** ili **▶▶+** za odabir zvuka alarma: "B-PLAY" (reprodukcija poruke nakon alarma) ili "B-ONLY" (samo alarm).
- ② Pritisnite tipku **▶** **■**PLAY/ENTER. Na pokazivaču se pojavi poruka "ALARM ON".

7 Pritisnite **■** (zaustavljanje) za izlaz iz izbornika.

Kada je odabrana poruka s podešenim alarmom, na pokazivaču se prikazuje oznaka "(●)".

U podešeno vrijeme će se oglasiti alarm u trajanju od 10 sekundi i reproducirati će se odabrana poruka. (Ukoliko ste odabrali "B-ONLY" oglasit će se samo zvučni signal.) Tijekom reprodukcije će na pokazivaču treperiti oznaka "ALARM".

Kada reprodukcija završi, uređaj će se automatski zaustaviti na početku te poruke.

Ponovno slušanje iste poruke

Pritisnite tipku **▶** **■**PLAY/ENTER. Ista poruka će se reproducirati od početka.

Za odustajanje od podešavanja alarma prije početka reprodukcije

Pritisnite tipku **■** (zaustavljanje) dok se čuje zvuk alarma. Reprodukciju možete zaustaviti i ukoliko su tipke blokirane funkcijom HOLD.

■ Napomene

- Ne možete podesiti alarm ukoliko niste podesili sat ili ukoliko u odabranom direktoriju nema snimljenih poruka (uređaj neće ući u izbornik podešavanja alarma kada pritisnete tipku DISPLAY/MENU u koraku 2).
- Ukoliko pokušate podesiti alarm s istim podešenjima koja već postoje za neku drugu poruku, pojavit će se poruka "PRE SET" i nova podešenja će biti onemogućena.
- Ukoliko se alarm oglasi tijekom reprodukcije druge poruke s podešenjem alarma, ona će se prekinuti i reproducirati će se nova poruka.
- Ukoliko je u podešeno vrijeme alarma u tijeku snimanje, alarm će se u trajanju od 10 sekundi oglasiti nakon snimanja i tada će započeti reprodukcija. Kada istekne podešeno vrijeme alarma, na pokazivaču će treperiti oznaka "(●)".
- Ukoliko tijekom snimanja istekne vrijeme podešeno za više alarma, nakon snimanja će se reproducirati samo prva poruka.
- Ukoliko vrijeme alarma istekne dok je uređaj u načinu rada s izbornicima, alarm će se oglasiti i izbornici će se zatvoriti.

- Ukoliko izbrišete poruku za koju ste podesili alarm, podešenje alarma će također biti izbrisano.
- Ukoliko podijelite poruku za koju ste podesili alarm, reprodukcija će se zaustaviti na mjestu gdje ste podijelili poruku.
- Glasnoću reprodukcije možete podesiti kontrolom VOL.
- Ukoliko vrijeme alarma istekne tijekom brisanja poruke, alarm će se oglasiti u trajanju od 10 sekundi nakon završetka brisanja i tada će započeti reprodukcija.
- Podešenje alarma se neće izbrisati nakon što završi reprodukcija poruke pomoću alarma. Za poništenje alarma, pogledajte dolje opisani postupak.

Poništenje ili promjena podešenja alarma

- 1** Odaberite poruku za koju ste podesili alarm i pritisnite i zadržite tipku DISPLAY/MENU malo duže od 1 sekunde za prikaz izbornika.
- 2** Pritisnite -I◀◀ ili ▶▶I+ za odabir "ALARM ON".
- 3** Pritisnite tipku ▶■PLAY/ENTER kako bi počela treperiti poruka "ON".

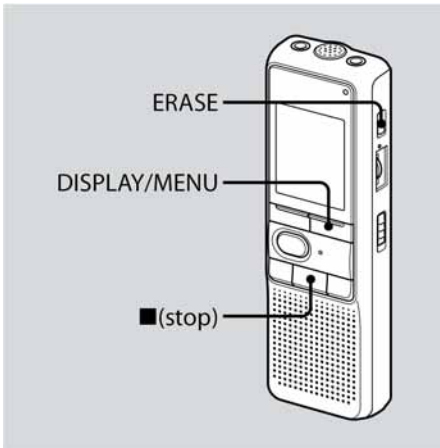
- 4** Za poništavanje podešenja alarma: Pritisnite tipku -I◀◀ ili ▶▶I+ kako bi zatreperila oznaka "OFF" i zatim pritisnite tipku ▶■PLAY/ENTER.

Za promjenu podešenja alarma:

Pritisnite tipku ▶■PLAY/ENTER. Kada je prikazan datum alarma, za promjenu podešenja alarma ponovite korake 3 do 6 postupka "Reprodukcija poruke u željeno vrijeme pomoću alarma".

- 5** Pritisnite tipku ■ (zaustavljanje) za izlaz iz izbornika.

Brisanje poruka



Poruke možete brisati jednu po jednu ili možete odjednom izbrisati sve poruke u odabranom direktoriju. Imajte na umu da poruku više ne možete vratiti kada je jednom izbrišete.

Brisanje jedne po jedne poruke

Kada je jedna poruka izbrisana, ostalim porukama se ponovno dodjeljuju brojevi kako između poruka ne bi ostala praznina.

- 1 Pritisnite ERASE tijekom reprodukcije poruke koju želite obrisati ili pritisnite ERASE dulje od 1 sekunde tijekom zaustavljane reprodukcije.**

Čuje se zvučni signal, a broj poruke i poruka "ERASE" trepere dok se cijela poruka reproducira 10 puta.



2 Pritisnite ERASE tijekom reprodukcije poruke.

Poruka je izbrisana i preostalim porukama se ponovno dodjeljuju brojevi. (Primjerice, ukoliko izbrišete poruku 3, poruka 4 će postati poruka 3. Kada je brisanje završeno, uređaj će se zaustaviti na početku sljedeće poruke.)

Za odustajanje od brisanja

Pritisnite tipku ■ (zaustavljanje) prije koraka 2.

Za brisanje drugih poruka

Ponovite korake 1 i 2.

Za djelomično brisanje poruke

Najprije podijelite poruku, a zatim izbrišite željeni dio slijedeći gore opisani postupak.

Brisanje svih poruka u direktoriju

1 Pomoću tipke DISPLAY/MENU odaberite direktorij kojeg želite obrisati. (Pogledajte odjeljak "Odabir direktorija" na str. 17.)

2 Istovremeno pritisnite ■ (zaustavljanje) i ERASE na dulje od 1 sekunde.

Poruka "ALL ERASE" će treperiti 10 sekundi.

3 Za vrijeme treperenja prikaza, pritisnite ERASE.

Za odustajanje od brisanja

Pritisnite tipku ■ (zaustavljanje) prije koraka 3.

Uređivanje poruka

Dijeljenje poruke

Poruku možete podijeliti tijekom snimanja ili reprodukcije, tako da je tada poruka podijeljena na dva dijela te je podijeljenoj poruci dodan novi broj poruke. Dijeljenjem poruke možete na vrlo jednostavan način pronaći njezin željeni dio koji želite reproducirati nakon dužeg snimanja, primjerice sastanka.

Poruke je moguće dijeliti dok ukupan broj poruka u direktoriju ne dosegne broj 99.

Tijekom snimanja ili reprodukcije poruke pritisnite DIVIDE na mjestu na kojem je želite podijeliti.

- **Kada pritisnete tipku DIVIDE tijekom snimanja:** Novi broj poruke je dodan na mjestu gdje ste pritisnuli tipku i taj novi broj i poruka "DIVIDE" trepere 3 puta na pokazivaču. Iako će poruka biti podijeljena na dva dijela, poruke će se snimiti bez prekida.



💡 Savjet

Poruku možete podijeliti i dok je uključena pauza snimanja.

- **Kada pritisnete tipku DIVIDE tijekom reprodukcije:** Poruka je podijeljena na dva dijela na mjestu na kojem ste pritisnuli tipku, te novi broj poruke i "DIVIDE" trepere 3 puta na pokazivaču. Broj sljedeće poruke se povećava za jedan.

Poruka 1	Poruka 2	Poruka 3	
	▲ ↓ Poruka je podijeljena.		
Poruka 1	Poruka 2	Poruka 3	Poruka 4

Broj poruka se povećava.

Reprodukcija podijeljene poruke

Pritisnite tipku **◀◀** ili **▶▶+** kako biste prikazali broj poruke, budući da nove poruke dobivene dijeljenjem imaju različite brojeve.

Neprekidna reprodukcija podijeljene poruke

Odaberite "ON" u opciji CONT kao što je opisano u postupku "Neprekidna reprodukcija svih poruka u direktoriju".

Napomene

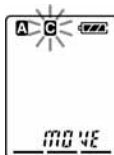
- Ukoliko je u direktorij već snimljeno 99 poruka, više ne možete dijeliti poruke. U tom slučaju, smanjite broj poruka u direktoriju na 98 ili manje tako da izbrišete neke poruke ili ih prije dijeljenja premjestite u drugi direktorij.
- Ukoliko podijelite poruku s podešenim alarmom, podešenje alarma će se odnositi samo na prvi dio podijeljene poruke.
- Nije moguće dijeljenje prve ili zadnje sekunde poruke.
- Ukoliko često dijelite poruku, možda više neće biti moguće dijeljenje.
- Nakon podjele poruke, podijeljene dijelove ne možete kombinirati u IC rekorderu. Za kombiniranje koristite isporučeni softver.

Premještanje poruka u drugi direktorij — funkcija Move

Snimljene poruke možete premjestiti u drugi direktorij.

- 1 Dok je uređaj zaustavljen, odaberite poruku koju želite premjestiti.**
- 2 Pritisnite i zadržite DISPLAY/MENU duže od 1 sekunde dok se "MODE" ne pojavi na pokazivaču.**
- 3 Pritisnite tipku **◀◀** ili **▶▶+** za odabir "MOVE" i pritisnite **▶■**PLAY/ENTER.**

Treperi indikator određišnjog direktorija.



4 Pritisnite tipku **◀◀** ili **▶▶** za odabir direktorija u koji želite premjestiti poruku.

5 Pritisnite **▶** **■** **PLAY/ENTER**.

Poruka se premješta u odabrani direktorij.

6 Pritisnite **■** (zaustavljanje) za izlaz iz izbornika.

Za odustajanje od premještanja poruke

Pritisnite tipku **■** (zaustavljanje) prije koraka 5.

■ Napomena

Ova funkcija neće kopirati poruku u drugi direktorij. Kada premjestite poruku u drugi direktorij, verzija poruke u prethodnom direktoriju će biti izbrisana.

Uporaba izbornika

Odabir načina prikaza

Možete odabrati različite načine prikaza kada je uređaj zaustavljen, tijekom snimanja i tijekom reprodukcije.

Svakim pritiskom na tipku DISPLAY/MENU, način prikaza će se promijeniti na sljedeći način:

Na prikazu tekućeg vremena

Ukoliko uređaj miruje duže od 3 sekunde u stop modu, na pokazivaču će biti prikazano tekuće vrijeme, neovisno o odabranom načinu prikaza.

Brojač:

Proteklo vrijeme reprodukcije/vrijeme snimanja jedne poruke



Preostalo vrijeme (REMAIN):

Tijekom reprodukcije: indikator preostalog vremena poruke. U stop modu ili tijekom snimanja: indikator preostalog vremena snimanja.



Datum snimanja (REC DATE)*:

Datum snimanja tekuće poruke.



Vrijeme snimanja (REC DATE)**:

Vrijeme snimanja tekuće poruke.

* Ukoliko sat tada nije bio podešen, prikazat će se "--Y--M--D".





** Ukoliko sat tada nije bio podešen, prikazat će se "--:--".

Isključivanje "bip" zvuka





BEEP ON: Čut će se "bip" zvuk koji označava prihvat neke radnje.

BEEP OFF: "Bip" zvuk će se čuti samo za podešenje alarma i timera.


1 Pritisnite i zadržite tipku DISPLAY/MENU malo duže od 1 sekunde dok se na pokazivaču ne pojavi "MODE".

2 Pritisnite tipku  ili + za odabir podešenja "BEEP ON (ili OFF)" i zatim pritisnite tipku  PLAY/ENTER.

Treperit će "ON (ili OFF)".

3 Pritisnite tipku  ili + kako biste odabrali "ON" ili "OFF" i zatim pritisnite tipku  PLAY/ENTER.

Podešavanje je završeno.

4 Pritisnite tipku  (zaustavljanje) za izlaz iz izbornika.



Promjena načina snimanja

HQ: Snimanje visoke kvalitete zvuka (mono zvuk).

SP: Možete snimati s boljom kvalitetom zvuka (mono zvuk)

LP: Možete snimati duže vrijeme (mono zvuk).


1 Pritisnite i zadržite tipku DISPLAY/MENU malo duže od 1 sekunde dok se na pokazivaču ne pojavi "MODE".

2 Dok je prikazano "MODE" pritisnite  PLAY/ENTER.

Treperit će "HQ (ili SP, LP)".

3 Pritisnite  ili + za odabir "HQ", "SP" ili "LP" i pritisnite  PLAY/ENTER.

Podešavanje je dovršeno.

4 Pritisnite tipku  (zaustavljanje) za izlaz iz izbornika.

Podešenje je aktivno i prikazan je normalan prikaz.

Ukoliko uređaj miruje duže od 3 sekunde, na pokazivaču će se prikazati točno vrijeme i odabrani način snimanja.

Neprekidna reprodukcija svih poruka u direktoriju

CONT ON: Možete reproducirati sve poruke u direktoriju jednu za drugom.

CONT OFF: Reprodukcija se zaustavlja na kraju svake poruke.

1 Pritisnite i zadržite tipku **DISPLAY/MENU** malo duže od 1 sekunde dok se na pokazivaču ne pojavi "MODE".

2 Pritisnite **←←** ili **→→** kako biste prikazali "CONT" i pritisnite **▶■**PLAY/ENTER.

Treperi će "ON (ili OFF)".

3 Pritisnite **←←** ili **→→** kako biste odabrali "ON" ili "OFF" te pritisnite **▶■**PLAY/ENTER.

Podešavanje je dovršeno.

4 Pritisnite tipku **■** (zaustavljanje) za izlaz iz izbornika.

Isključenje indikatora rada (LED)

Tijekom snimanja i reprodukcije svijetli ili treperi indikator rada koji se može isključiti čak i kad je uređaj aktivan.

1 Pritisnite i zadržite tipku **DISPLAY/MENU** malo duže od 1 sekunde dok se na pokazivaču ne pojavi "MODE".

2 Pritisnite tipku **←←** ili **→→** za odabir opcije "LED" i zatim pritisnite tipku **▶■**PLAY/ENTER.

Treperi oznaka "ON" (ili "OFF").

3 Pritisnite tipku **←←** ili **→→** za odabir opcije "OFF" i zatim pritisnite tipku **▶■**PLAY/ENTER.

Time je podešavanje završeno.

4 Pritisnite tipku **■** (zaustavljanje) za izlaz iz izbornika.

■ Napomena

Kad je IC recorder spojen na USB priključnicu na računalu, indikator rada treperi bez obzira na postavku izbornika.

Uporaba isporučenog Digital Voice Editor softvera

Mogućnosti Digital Voice Editor softvera

Digital Voice Editor softver omogućuje prikaz poruka na monitoru računala, pohranu na tvrdi disk računala, te reprodukciju i uređivanje računalom.

- Prijenos poruka s IC rekordera na računalo.
- Pohranu poruka s IC rekordera na tvrdi disk računala.
- Gledanje, reprodukcija ili uređivanje poruka na računalu.
- Prijenos poruka s računala natrag na IC rekorder; MP3 datoteku možete dodati bez konvertiranja.
- Slanje govornih *e-mail* poruka uporabom MAPI *e-mail* softvera.
- Uporaba transkripcijskih ključeva za reprodukciju poruke i njenu transkripciju uporabom tekst-procesora ili alata za obradu.

- Transkripciju poruke s IC rekordera uporabom Dragon NaturallySpeaking® softvera za prepoznavanje govora (samo kad je na računalo instaliran softver Dragon NaturallySpeaking verzija 5.0 (ili noviji) po izboru ili Professional).
- Uporabom programa CD Recording Tool for DVE možete reproducirati zapise s CD-a uložene u CD uređaj računala i pohraniti ih na tvrdi disk računala u formatu kojeg podržava Digital Voice Editor. Pohranjene datoteke možete zatim prenijeti na IC rekorder koristeći Digital Voice Editor.

Uporaba programa CD Recording Tool for DVE je ograničena na osobnu uporabu.

Sistemski zahtjevi

Operativni sustavi:

Windows Vista® Home Basic
Windows Vista® Home Premium
Windows Vista® Business
Windows Vista® Ultimate
Windows® XP Home Edition Service Pack 2 ili noviji
Windows® XP Professional Service Pack 2 ili noviji
Windows® XP Media Center Edition Service Pack 2 ili noviji
Windows® XP Media Center Edition 2004 Service Pack 2 ili noviji
Windows® XP Media Center Edition 2005 Service Pack 2 ili noviji
Windows® 2000 Professional Service Pack 4 ili noviji
Unaprijed instalirano

Napomena

64-bitni OS nije podržan.

Potrebna konfiguracija

- Računalo: IBM PC/AT ili kompatibilno računalo
- CPU: 266 MHz Pentium® II procesor ili jači (Za Windows Vista®, 800MHz Pentium® III procesor ili jači)
- RAM: 128 MB ili više (Za Windows Vista®, 512 MB ili više)
- Tvrdi disk: 70 MB ili više
- CD-ROM uređaj (za snimanje audio ili podatkovnog CD-a potreban je CD-R/CD-RW pogon)
- Priključnica: USB priključnica
- Zvučna kartica: Zvučne kartice kompatibilne s bilo kojim podržanim Microsoft® Windows® operativnim sustavom
- Monitor: High color (16-bitna boja) ili više, razlučivost 800 x 480 točaka ili više
- Pristup internetu za funkciju govorne pošte i uslugu CD baze podataka

Napomene

Sljedeći sustavi nisu podržani:

- Operativni sustavi koji nisu navedeni iznad
- Osobno konstruirana računala ili operativni sustavi
- Nadograđeni operativni sustavi
- *Multi-boot* okruženje
- Okruženje s više zaslona

Napomena o transkripciji poruke

Kad za transkripciju poruke koristite Dragon NaturallySpeaking® softver za prepoznavanje govora, konfiguracija vašeg računala treba također omogućavati rad tog softvera. Za najnoviju verziju i dostupnost Dragon NaturallySpeaking softvera po regijama, posjetite internetsku stranicu: <http://www.nuance.com/>

Napomena o slanju glasovnog e-maila

Kad koristite Microsoft® Outlook Express 5.0/5.5/6.0 za slanje poruke u glasovnom *e-mailu*, konfiguracija vašeg računala treba također omogućavati rad Outlook Expressa.

Instaliranje softvera

Instalirajte Digital Voice Editor softver na tvrdi disk svog računala.

Napomene

- Kad instalirate Digital Voice Editor, možete kreirati sve kompatibilne vrste datoteka osim DVF (TRC) datoteka. (Možete reproducirati DVF (TRC) datoteke.)
Kad instalirate obje vrste Digital Voice Editor, odaberite instalaciju drugog tipa preko prvoga kako bi se mogli koristiti svi kompatibilni formati datoteka.
- Nemojte spajati IC rekorder na računalo prije instalacije pripadajućeg softvera. Također, nemojte odspajati ili spajati IC rekorder tijekom instalacije softvera; računalo možda neće prepoznati IC rekorder ili se softver neće instalirati pravilno.
- Zatvorite sve aktivne programe prije instalacije Digital Voice Editor softvera.
- Kad instalirate ili deinstalirate softver u Windows® 2000 Professional, logirajte se na Windows pod korisničkim imenom "Administrator".

- Kad instalirate ili deinstalirate softver u Windows Vista® Home Basic/Windows Vista® Home Premium/Windows Vista® Business/Windows Vista® Ultimate/Windows® XP Home Edition Service Pack 2 ili noviji/Windows® XP Professional Service Pack 2 ili noviji/Windows® XP Media Center Edition Service Pack 2 ili noviji/Windows® XP Media Center Edition 2004 Service Pack 2 ili noviji/Windows® XP Media Center Edition 2005 Service Pack 2 ili noviji, logirajte se na Windows pod korisničkim imenom "Computer administrator". (Kako biste saznali postoji li korisničko ime "Computer administrator", otvorite "User Accounts" u "Control Panel" i pogledajte odjeljak ispod prikazanog korisničkog imena.)
- Kad je na računalo već instaliran softver "Memory Stick Voice Editor 1.0/1.1/1.2/2.0", instalacija isporučenog softvera će ga automatski ukloniti. (Poruke se ne brišu.)
- Nakon instalacije, također se instalira Microsoft DirectX modul, ovisno o operativnom sustavu vašeg računala. Ovaj modul se ne briše nakon deinstalacije softvera.
- Nakon instalacije Digital Voice Editor softvera, nemojte instalirati "Memory Stick Voice Editor 1.0/1.1/1.2/2.0". Digital Voice Editor neće raditi pravilno.
- Uporabom isporučenog softvera možete pohranjivati ili uređivati poruke na Memory Sticku.

1 Provjerite da IC rekorder nije spojen i zatim uključite računalo te pokrenite Windows.

2 Uložite isporučeni CD-ROM u CD-ROM uređaj računala.

Automatski se pojavi izbornik za instalaciju [IC Recorder Software Setup] i pojavi se prozor [Welcome to IC Recorder Software Setup]. Ako se izbornik [Welcome to IC Recorder Software Setup] ne pojavi, otvorite mapu [DVE] u mapi [Setup] na CD-ROM-u i zatim dvaput kliknite [setup.exe].

3 Provjerite prihvaćate li uvjete ugovora o licenci, odaberite [I accept the terms of the license agreement], zatim kliknite [Next].

Pojavi se prozor [Software Instal].

4 Odaberite [Digital Voice Editor], zatim kliknite [Install].

Slijedite upute na zaslonu i unesite potrebne postavke za instalaciju.

Ako ste već instalirali prethodnu verziju Digital Voice Editora ili bilo koju verziju "Memory Stick Voice Editor" softvera

Prikazat će se dijaloški okvir za deinstalaciju prethodne verzije Digital Voice Editor ili bilo koje verzije "Memory Stick Voice Editor" softvera. Slijedite upute na zaslonu kako biste deinstalirali softver. Poruke se ne brišu.

Kad je prikazan dijaloški okvir za unos korisničkog imena

Unesite korisničko ime za povlastice i ograničenja pri uporabi Digital Voice Editora.

■ Napomene

- Jednom uneseno korisničko ime ne možete promijeniti, zato ga zapišite i sačuvajte za buduću uporabu.
- Datotekom snimljenom s CD-a moguće je rukovati samo na računalu na kojem je i snimljena. Rukovanje datotekom ograničeno je na računala s istim imenom korisnika unesenim tijekom instalacije Digital Voice Editora. U slučaju pokušaja bilo kakvih nezakonitih preinaka, ili ako se datoteka ne koristi samo u privatne svrhe, ta datoteka može postati neupotrebjljiva ili Digital Voice Editor može postati nefunkcionalan.

Kad je prikazan dijaloški okvir za odabir načina na koji je datoteka prikazana.

Kad pohranjujete datoteke snimljene pomoću IC rekordera na gore spomenuto računalo, po želji ih možete konvertirati u MP3 format. Odaberite željeno podešenje.

Kad je prikazan dijaloški okvir za odabir jezika izbornika pomoći.

Kliknite na jezik kojeg želite upotrijebiti za izbornik pomoći.

5 Kad se pojavi prozor [Ready to Install the Program], kliknite [Install].

Instalacija počinje.

6 Kad se pojavi prozor [InstallShield Wizard Complete], odaberite [Yes, I want to restart my computer now], zatim kliknite [Finish].

Računalo će se restartati. Kad se računalo ponovno uključi, instalacija je dovršena.

Deinstaliranje softvera

Kad želite deinstalirati softver, primijenite sljedeći postupak.

Za Windows 2000 ili Windows XP

- 1 Kliknite [Start] i odaberite [Settings], [Control Panel] i zatim [Add or Remove Programs] ili [Add/Remove Applications].
- 2 Odaberite [Digital Voice Editor 3] iz popisa i kliknite [Remove] ili [Change/Remove].
- 3 Slijedite upute na zaslonu.

Za Windows Vista

- 1 Kliknite [Start] — [Control Panel] — [Programs] i zatim odaberite i kliknite [Uninstall a Program] iz kategorije.
- 2 Odaberite [Digital Voice Editor 3] iz popisa i kliknite [Uninstall].
- 3 Kliknite [Continue] u prozoru [User Account control].
- 4 Slijedite upute na zaslonu.

■ Napomena

Ako nakon instalacije želite ovaj softver premjestiti na drugi disk ili direktorij, trebate ga deinstalirati i ponovno instalirati. Softver ne radi pravilno ako jednostavno premjestite pripadajuće datoteke.

💡 Savjeti

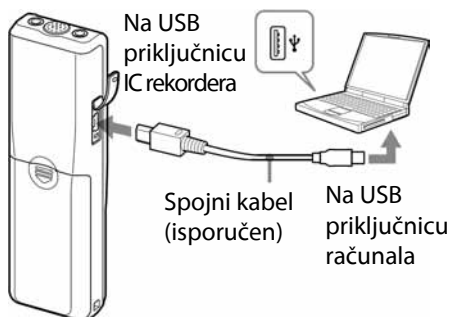
- Deinstalacija ne uklanja datoteke poruka.

Spajanje IC rekordera na vaše računalo

Podatke s IC rekordera možete prenijeti na računalo spojite li IC rekorder na računalo.

Spojnim USB kabelom isporučenim s IC rekorderom povežite USB priključnicu IC rekordera i računala.

Računalo prepoznaje IC rekorder čim spojite kabel. Kabel možete spojiti ili odspojiti kad su IC rekorder i računalo uključeni ili isključeni.



Napomene

- Instalirajte Digital Voice Editor softver prije spajanja IC rekordera na računalo. U protivnom se može pojaviti poruka poput [Found New Hardware Wizard] kad spojite IC rekorder na računalo. U tom slučaju kliknite [Cancel].
- Nemojte spajati više od dvaju USB uređaja na svoje računalo. Neće biti zajamčeno normalno funkcioniranje.
- Nije zajamčena uporaba ovog IC rekordera s USB hubom ili USB produžnim kabelom.
- Ovisno o spojenim USB uređajima, moguće su greške u radu.
- Prije spajanja IC rekordera na računalo, provjerite jesu li u njega uložene baterije.
- Prije spajanja IC rekordera na računalo, provjerite da li je zaustavljen.
- Savjetujemo vam da odspojite kabel s računala kad ne koristite Digital Voice Editor.

Gledanje datoteka pomoći

Za detalje o svakom postupku pogledajte datoteke pomoći (Help).

Pomoć



U slučaju problema

U slučaju problema

Prije odnošenja uređaja u servis, provjerite sljedeće natuknice. Ukoliko problem postoji i nakon provjere, obratite se najbližem Sony servisu.

IC rekorder

Simptom	Rješenje
Uređaj ne radi.	<ul style="list-style-type: none">• Baterije su uložene s nepravilno okrenutim polaritetima (str. 9).• Baterije su prazne.• Tipke su blokirane pomoću HOLD preklopke (str. 7). (Kad pritisnete bilo koju tipku, na pokazivaču tri puta zatreperi poruka "HOLD".)
Nema zvuka iz zvučnika.	<ul style="list-style-type: none">• Priključene su slušalice.• Glasnoća je podešena na minimum.
Na pokazivaču je prikazana oznaka "FULL" i ne možete započeti snimanje.	<ul style="list-style-type: none">• Memorija je puna. Izbrišite neke poruke (str. 30).• U odabranom direktoriju je već snimljeno 99 poruka. Odaberite drugi direktorij ili izbrišite neke poruke (str. 30).
Čuju se smetnje.	<ul style="list-style-type: none">• Tijekom snimanja ste zagreblili uređaj nekim predmetom ili prstom tako da su se snimile smetnje.• Tijekom snimanja ili reprodukcije ste postavili uređaj u blizini izvora napajanja, izvora fluorescentne svjetlosti ili mobilnog telefona.• Priključak spojenog mikrofona je bio zaprljan tijekom snimanja. Očistite priključak.• Priključak slušalica je prljav. Očistite priključak.
Razina snimanja je niska.	<ul style="list-style-type: none">• U izborniku podesite osjetljivost mikrofona na "H (high)". (str. 18).
Snimanje je prekinuto.	<ul style="list-style-type: none">• Napredna funkcija VOR je uključena. Podesite VOR na "OFF" (str. 17).

Simptom	Rješenje
Razina signala snimanja je neujednačena (pri snimanju glazbe i sl.).	<ul style="list-style-type: none"> • Tehnologija uređaja omogućuje automatsko podešavanje razine snimanja prilikom snimanja sastanaka itd., ali uređaj nije prikladan za snimanje glazbe.
Na pokazivaču je prikazano "--Y--M--D" ili "--:--".	<ul style="list-style-type: none"> • Niste podesili vrijeme (sat) (str. 11).
U REC DATE indikatoru je prikazano "--Y--M--D" ili "--:--".	<ul style="list-style-type: none"> • Ukoliko ste poruku snimili dok sat nije bio podešen, datum i vrijeme snimanja neće biti prikazani.
Ne možete podijeliti poruku.	<ul style="list-style-type: none"> • Ne možete podijeliti poruku u direktoriju koji već sadrži 99 poruka (str. 32). • Ukoliko često dijelite poruke, uređaj ih možda više neće moći dijeliti. • Prvu i posljednju sekundu poruke ne možete dijeliti.
Ne možete snimati poruku u maksimalnom vremenu trajanja.	<ul style="list-style-type: none"> • Ako snimate poruke u kombinaciji HQ, SP i LP načina, vrijeme snimanja varira, ovisno o maksimalnom vremenu snimanja u HQ, odnosno LP načinu. (str. 15). • Kad oba direktorija sadrže po 99 poruka, snimanje više nije moguće. • Zbog tehničkih ograničenja IC sustava snimanja, ovaj uređaj snima u minimalnim jedinicama snimanja. Ukoliko se duljina svake snimljene poruke ne može podijeliti na najmanje jedinice snimanja, preostalo vrijeme snimanja se može smanjiti za više od ukupnog vremena trajanja poruka.

Simptom	Rješenje
Preostalo vrijeme na pokazivaču je kraće od onog prikazanog softverom Digital Voice Editor.	<ul style="list-style-type: none"> • Uređaju je potrebna stanovita količina memorije za rad sustava. Ta se memorija odbija od preostalog vremena, što je razlog razlici.
Uređaj ne radi ispravno.	<ul style="list-style-type: none"> • Izvadite i ponovno uložite baterije (str. 9).

Imajte na umu da se tijekom servisiranja ili popravaka snimljene poruke mogu izbrisati.

Digital Voice Editor

Također pogledajte Help datoteke Digital Voice Editor softvera.

Simptom	Rješenje
Nije moguće instalirati Digital Voice Editor softver.	<ul style="list-style-type: none">• Na disku računala ima premalo prostora za instalaciju. Provjerite raspoloživi prostor tvrdog diska.• Pokušali ste instalirati softver u operativni sustav kojeg Digital Voice Editor ne podržava.• Ako se u Windows Vista® Home Basic/Windows Vista® Home Premium/Windows Vista® Business/Windows Vista® Ultimate/Windows® XP Home Edition Service Pack 2 ili noviji/Windows® XP Professional Service Pack 2 ili noviji/Windows® XP Media Center Edition Service Pack 2 ili noviji/Windows® XP Media Center Edition 2004 Service Pack 2 ili noviji/Windows® XP Media Center Edition 2005 Service Pack 2 ili noviji, logirate kao običan korisnik, vrijedit će ograničenja. Stoga se logirajte kao "Computer administrator".• U Windows® 2000 Professional logirajte se kao "Administrator".
Nije moguće pravilno spojiti IC rekorder ili Memory Stick.	<ul style="list-style-type: none">• Provjerite je li se softver instalirao pravilno. Također provjerite sljedeća povezivanja:<ul style="list-style-type: none">– Kad koristite vanjski USB <i>hub</i>, spojite IC rekorder izravno na računalo.– Odspojite i zatim spojite kabel s IC rekorderom.– Spojite IC rekorder na drugu USB priključnicu.• Vaše računalo je možda u pripravnom stanju/hibernacijskom modu. Računalo ne smije ući u pripravno stanje/hibernacijski mod dok je na njega spojen IC rekorder.

Simptom	Rješenje
IC rekorder ne radi.	<ul style="list-style-type: none"> • Možete formatirati memoriju IC rekordera. Za formatiranje memorije koristite funkciju formatiranja na IC rekorderu.
Nije moguće reproducirati poruke./Reproducirani zvuk je pretih.	<ul style="list-style-type: none"> • U računalo nije ugrađena zvučna kartica. • Računalo nema ugrađenog ili spojenog zvučnika. • Glasnoća zvuka je smanjena. • Pojačajte glasnoću na računalu. (Pogledajte korisnički priručnik računala.) • Glasnoću WAV datoteka moguće je promijeniti i pohraniti uporabom funkcije "Increase Volume" u Microsoft Sound Recorderu.
Pohranjene datoteke poruka nije moguće reproducirati ili editirati.	<ul style="list-style-type: none"> • Ne možete reproducirati poruku čiji datotečni format Digital Voice Editor softver ne podržava. Ovisno o formatu datoteka, ne možete u softveru koristiti funkcije za editiranje.
Brojač ili skala se ne pomiču pravilno. Čuje se šum.	<ul style="list-style-type: none"> • To se događa kod reprodukcije poruka koje ste podijelili, kombinirali, zamijenili drugima ili ste im dodali snimku. Najprije pohranite poruku na tvrdi disk, zatim je dodajte na IC rekorder. Za pohranu datoteke odaberite format u skladu s IC rekorderom koji koristite.
Kad ima mnogo poruka, softver radi sporo.	<ul style="list-style-type: none"> • Kad se ukupni broj poruka poveća, rad se može usporiti, neovisno o duljini snimaka.
Pokazivač ne radi tijekom pohrane, dodavanja ili brisanja poruka.	<ul style="list-style-type: none"> • Za kopiranje ili brisanje duljih poruka potrebno je više vremena. Po dovršetku postupka pokazivač radi normalno.
Konvertiranje datoteke traje predugo.	<ul style="list-style-type: none"> • Vrijeme potrebno za konverziju datoteke će biti duže što je datoteka veća.

Simptom

Softver se "zamrzne" kad pokrenete Digital Voice Editor.

Rješenje

- Nemojte odspajati priključak IC rekordera dok računalo komunicira s IC rekorderom. U protivnom računalo neće raditi stabilno ili se mogu oštetiti podaci na IC rekorderu.
 - Ovaj softver možda ne može funkcionirati s nekim *driverima* ili aplikacijama.
 - Nemojte instalirati "Memory Stick Voice Editor" softver i Digital Voice Editor Ver. 2x softver nakon instalacije Digital Voice Editora. Digital Voice Editor tada možda neće raditi pravilno.
-

Dodatne informacije

Mjere opreza

O napajanju

- Za napajanje uređaja koristite isključivo napajanje od 3 V DC. Upotrijebite dvije LR03 (veličina AAA) alkalne baterije.

O sigurnosti

- Ne koristite uređaj tijekom upravljanja motornim vozilom ili vožnje bicikla.

O rukovanju

- Ne ostavljajte uređaj na mjestima blizu izvora topline ili pod izravnim utjecajem sunčeve svjetlosti, pretjerane prašine ili mehaničkih udara.
- Ukoliko strani predmet ili tekućina dospiju u uređaj, uklonite baterije i prije sljedeće uporabe, neka uređaj provjeri kvalificirani tehničar.

O smetnjama

- Moguće su smetnje tijekom snimanja ili reprodukcije, ako je uređaj smješten blizu AC izvora napajanja, fluorescentne svjetiljke ili mobilnog telefona.

- Moguće je snimanje smetnji ukoliko nekim predmetom, primjerice prstom, trljate ili grebete po uređaju tijekom snimanja.

O održavanju

- Za čišćenje kućišta upotrijebite blago navlaženu meku tkaninu. Ne koristite alkohol, benzin ili razrjeđivač.

Ukoliko imate pitanja ili problem vezan uz uređaj, obratite se najbližem Sony prodavatelju.

Savjet o sigurnosnim kopijama

Kako bi spriječili potencijalnu opasnost od gubljenja podataka uzrokovanu slučajnim djelovanjem ili kvarom IC rekordera, savjetujemo da napravite zaštitne kopije snimljenih poruka na vrpcu i sl.

Tehnički podaci

IC rekorder

Medij za snimanje

Ugrađena flash memorija 512 MB, mono snimanje.

Stvarni iskoristivi kapacitet može biti nešto manji.

Vrijeme snimanja

HQ: 59 sati i 45 minuta

SP: 159 sati i 20 minuta

LP: 261 sat i 45 minuta

Frekvencijski opseg

HQ: 260 Hz - 6 800 Hz

SP/LP: 220 Hz - 3 400 Hz

Općenito

Zvučnik

Promjera otprilike 2,8 cm

Izlazna snaga

250 mW

Ulaz/izlaz

- Priključnica za slušalice (mini priključnica) 8 - 300 ohma
- Priključnica za *plug in power* mikrofon (mini priključnica, mono)
Minimalna ulazna razina 0,6 mV
Mikrofon s impedancijom od 3 kilohma ili manjom
- USB priključnica

Napajanje

Dvije LR03 (veličina AAA) alkalne baterije:
3 V DC

Dimenzije (š × v × d) (bez dijelova koji strše i kontrola)

34,6 × 109,2 × 18,4 mm

Masa (s baterijama)

67 g

Isporučeni pribor

Upute za uporabu (1)

Alkalne baterije LR03 (veličina AAA) (2)

USB spojni kabel (1)

Aplikacijski softver (CD-ROM) (1)

Dodatni pribor

Electret Condenser mikrofon ECM-DM5P, ECM-CZ10, ECM-TL1, (za snimanje putem telefona)

Aktivni zvučnik SRS-T88, SRS-T80

Vaš prodavatelj možda neće imati sav gore navedeni dodatni pribor. Detaljnije informacije zatražite od prodavatelja.

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjenama bez prethodne najave. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

Zaštitni znakovi

- Microsoft, Windows, Windows Vista, Outlook i DirectX su registrirani zaštitni znaci tvrtke Microsoft Corporation registrirani u SAD-u i/ili drugim zemljama.
- Apple i Macintosh su zaštitni znakovi tvrtke Apple Computer registrirani u SAD-u i drugim zemljama.
- Pentium je registrirani zaštitni znak tvrtke Intel Corporation.
- Nuance, Nuance logotip, Dragon NaturallySpeaking i RealSpeak su zaštitni znakovi tvrtke Nuance Communications, Inc. registrirani u SAD-u i drugim zemljama.
© 2007 Nuance Communications, Inc.
Sva prava pridržana.
- MPEG Layer-3 tehnologija audio kodiranja i patenti su licenca tvrtki Fraunhofer IIS i Thomson.
- "Memory Stick" i  su zaštitni znakovi Sony Corporation.
- "Memory Stick Duo" i **MEMORY STICK DUO** su zaštitni znakovi Sony Corporation.
- "Memory Stick PRO Duo" i **MEMORY STICK PRO DUO** su zaštitni znakovi Sony Corporation.
- "MagicGate Memory Stick" je zaštitni znak Sony Corporation.
- LPEC" i **LPEC** su zaštitni znakovi tvrtke Sony.
- US i strani patenti licencirani od Dolby Laboratories.



Tehnologiju identifikacije glazbe i prateće podatke omogućuje Gracenote®. Gracenote MusicID je industrijski standard za identifikaciju digitalne glazbe s CD-ova i pojedinačnih glazbenih datoteka. Za detalje posjetite: www.gracenote.com

Gracenote® je registrirani zaštitni znak tvrtke Gracenote, Inc. Oznaka i logotip Gracenote te oznaka "Powered by Gracenote" su zaštićeni znaci tvrtke Gracenote. Za uporabu Gracenote usluga posjetite: www.gracenote.com/corporate

Svi drugi zaštitni znakovi i registrirani zaštitni znakovi su znakovi i registrirani zaštitni znakovi odgovarajućih vlasnika. Oznake "TM" ili "®" nisu navedene za svaki pojedinačni slučaj u ovim uputama.

"Digital Voice Editor" koristi softverske module: Microsoft® DirectX®
©2001 Microsoft Corporation. Sva prava pridržana.

<http://www.sony.net>